

# Inhalt

## **Kapitel A: Die orthodoxen Kirchen im Dialog mit dem Islam – Koordinaten des Themas und dieser Untersuchung — 1**

- 1 Annäherung an das Phänomen „interreligiöser Dialog“ — 2**
  - 1.1 Begriffliche Klärungen: Was ist interreligiöser Dialog? — 2**
  - 1.2 Sachliche Annäherungen: ein erster Blick auf Akteure und Agenden — 13**
- 2 Nähere Bestimmung des Gegenstandes der vorliegenden Untersuchung — 16**
  - 2.1 Die Wahl des Anknüpfungspunkts — 16**
  - 2.2 Vergewisserung über den Anknüpfungspunkt — 19**
- 3 Zu den Quellen betreffend die Bemühungen der Orthodoxie im interreligiösen Dialog mit dem Islam — 26**
  - 3.1 „Interreligiöser Dialog“ und „Quelle“: vom gesprochenen zum geschriebenen Wort und dessen Publikation — 26**
  - 3.2 Nähere Bestimmung der für diese Untersuchung maßgeblichen Quellen — 30**
- 4 Zum Forschungsstand über die interreligiösen Bemühungen der Orthodoxie — 34**
- 5 Zum Gang dieser Untersuchung — 40**

## **Kapitel B: Grundlagen für den interreligiösen Dialog der Orthodoxie mit dem Islam — 42**

- 1 Das pan-orthodoxe Fundament einer Beteiligung am interreligiösen Dialog — 42**
  - 1.1 Die I. und II. Vorkonziliare Panorthodoxe Konferenz (1976/1982) — 43**
  - 1.2 Die III. Vorkonziliare Panorthodoxe Konferenz (1986) — 46**
  - 1.3 Zur Interpretation der panorthodoxen Beschlussfassungen von 1976 und 1986 — 52**
- 2 Entwicklungen und Akzentsetzungen im orthodoxen Verständnis von interreligiösem Dialog nach 1986 — 75**
  - 2.1 Konkretisierungen im Zusammenwirken aller autokephaler Kirchen — 75**
  - 2.2 Konkretisierungen im Zusammenwirken mehrerer autokephaler Kirchen — 78**
  - 2.3 Konkretisierung der Grundlagen zu einem interreligiösen Dialog in der Russischen Orthodoxen Kirche — 83**

- 2.4 Zwischenergebnis: Grundelemente der Weiterentwicklung im orthodoxen Verständnis von „interreligiösem Dialog“ — 89**

**Kapitel C: Dialogereignisse unter Beteiligung der Orthodoxie und des Islam — 91**

- 1 Gemeinsame interreligiöse Aktivitäten aller oder mehrerer orthodoxer Kirchen — 92**
- 1.1 Autokephalieübergreifende interreligiöse Initiativen seitens der orthodoxen Kirche vor der panorthodoxen Beschlussfassung von 1986 — 93**
- 1.2 Orthodoxe Mitwirkung am Dialog internationaler kirchlicher Organisationen mit dem Islam — 95**
- 1.3 Orthodoxe Beiträge zum interreligiösen Dialog in internationalen nichtkirchlichen und nichtstaatlichen Organisationen — 115**
- 1.4 Orthodoxe Mitwirkung an von überstaatlichen/staatlichen Organisationen initiierten interreligiösen Dialogereignissen — 134**
- 1.5 Sonstige interreligiöse Konferenzen, Tagungen u.ä. unter Beteiligung von Repräsentanten mehrerer autokephaler Kirchen — 151**
- 1.6 Zwischenergebnis — 158**
- 2 Bemühungen einzelner autokephaler Kirchen um einen Dialog mit dem Islam — 161**
- 2.1 Beiträge des Ökumenischen Patriarchats zu einem interreligiösen Dialog mit dem Islam — 162**
- 2.2 Beiträge des Patriarchats von Alexandria zum interreligiösen Dialog mit dem Islam — 186**
- 2.3 Beiträge des Patriarchats von Antiochia zum interreligiösen Dialog mit dem Islam — 188**
- 2.4 Beiträge des Patriarchats von Jerusalem zum interreligiösen Dialog — 210**
- 2.5 Beiträge des Patriarchats von Moskau und ganz Russland zu einem interreligiösen Dialog mit dem Islam — 219**
- 2.6 Beiträge des Serbisch-Orthodoxen Patriarchats zu einem Dialog mit dem Islam — 256**
- 2.7 Beiträge der Rumänischen Orthodoxen Kirche zum Dialog mit dem Islam — 275**
- 2.8 Beiträge der Bulgarischen Orthodoxen Kirche zum Dialog mit dem Islam — 278**
- 2.9 Beiträge der Georgischen Orthodoxen Kirche zum Dialog mit dem Islam — 280**
- 2.10 Beiträge der Kirche von Zypern zum Dialog mit dem Islam — 286**

- 2.11 Beiträge der Orthodoxen Kirche von Griechenland zum Dialog mit dem Islam — **287**
- 2.12 Beiträge der Orthodoxen Kirche von Albanien zum Dialog mit dem Islam — **294**
- 2.13 Zur Polnischen Orthodoxen Kirche und der Orthodoxen Kirche von Tschechien und der Slowakei — **299**
- 2.14 Zwischenergebnis — **301**

**Kapitel D: Themen und Inhalte des interreligiösen Dialogs unter Beteiligung der Orthodoxie und des Islam — 305**

- 1 Die Frage nach den Dialogergebnissen — **305**
  - 1.1 Was kann als Dialogergebnis gelten? — **305**
  - 1.2 Schlusserklärungen interreligiöser Ereignisse mit orthodox-islamischer Beteiligung — **310**
- 2 Grundlinien und Schwerpunkte in den Dialogergebnissen — **322**
  - 2.1 Die Sichtweise von „interreligiösem Dialog“ — **323**
  - 2.2 Die interreligiöse Bestimmung von Gemeinsamkeiten der beteiligten Religionen — **338**
  - 2.3 Interreligiöse Einsichten zur Menschenwürde und zum Einsatz für ethische Werte — **347**
  - 2.4 Der interreligiöse Einsatz gegen Verletzung ethischer Werte — **359**
  - 2.5 Das interreligiöse Engagement für die Menschenrechte — **370**
  - 2.6 Die praktische Umsetzung interreligiöser Einsichten — **386**

**Kapitel E: Zusammenfassung und Auswertung — 410**

- 1 Interreligiöser Dialog als Antwort auf die Herausforderungen der Zeit — **410**
  - 1.1 Dialog als neuer Ansatz zum Umgang mit faktischem religiösem Pluralismus — **410**
  - 1.2 Interreligiöser Dialog und seine Akteure — **417**
- 2 Die ökumenische Dimension des interreligiösen Dialogs neuer Prägung — **432**
  - 2.1 Orthodox-islamischer und christlich-islamischer Dialog — **432**
  - 2.2 Die Bemühungen um interreligiösen Dialog im Kontext der Weiterentwicklung von ÖRK und KEK — **434**
  - 2.3 Interreligiöser Dialog im Kontext des konziliaren Prozesses — **436**
  - 2.4 Ökumenische Konvergenzen hinsichtlich des interreligiösen Dialogs — **441**
- 3 Die Ausrichtung des interreligiösen Dialogs neuer Prägung auf den Bereich der Ethik — **442**

<b>4</b>	<b>Das interreligiöse Bemühen um die Menschenrechte — 444</b>
<b>4.1</b>	<b>Die Menschenrechte als Basis gesellschaftlicher Ordnung — 444</b>
<b>4.2</b>	<b>Das interreligiöse Engagement für die Menschenrechte im weiteren Kontext — 445</b>
<b>5</b>	<b>Interreligiöser Dialog im Dienst an einer friedlichen Koexistenz — 452</b>
<b>6</b>	<b>Interreligiöser Dialog im Fadenkreuz politisch-gesellschaftlicher Interessen — 457</b>
<b>6.1</b>	<b>Motivationen einer Beteiligung der Politik am interreligiösen Dialoggeschehen — 457</b>
<b>6.2</b>	<b>Staatlich-politisches Engagement bei interreligiösem Dialog im westlichen Kontext — 459</b>
<b>6.3</b>	<b>Interreligiöser Dialog und die politische Interessenlagen in Russland und Zentralasien — 462</b>
<b>6.4</b>	<b>Weitere regionale Schwerpunkte politischer Initiative — 466</b>
<b>6.5</b>	<b>Positionierung von Religion als gesellschaftlich relevante Kraft und Zusammenfassung — 467</b>
<b>7</b>	<b>Die Inanspruchnahme politischer und staatlicher Autorität zur Umsetzung interreligiöser Einsichten in die Praxis — 469</b>
<b>8</b>	<b>Die Umsetzung interreligiöser Dialogergebnisse in das Leben der Gläubigen — 473</b>
<b>9</b>	<b>Die Rolle interreligiöser Organisationen bei der Durchführung von Dialogereignissen und Umsetzung der Dialogergebnisse — 477</b>
<b>10</b>	<b>Rückbindung der Ergebnisse an grundlegende Dokumente der Orthodoxie — 485</b>
<b>10.1</b>	<b>Die Umsetzung der panorthodoxen Beschlüsse — 485</b>
<b>10.2</b>	<b>Die Umsetzung späterer orthodoxer Stellungnahmen zum interreligiösen Dialog — 488</b>
<b>10.3</b>	<b>Rückbindung an die Sicht der Synode von Kreta (2016) zu interreligiösem Dialog — 490</b>
<b>10.4</b>	<b>Zusammenfassung — 497</b>
<b>11</b>	<b>Kann von einem Erfolg interreligiösen Dialogs neuer Prägung gesprochen werden? — 498</b>
<b>12</b>	<b>Schlusswort — 499</b>

<b>Verzeichnis der abgekürzt zitierten Literatur — 502</b>
--

<b>Verzeichnis mehrfach verwendeter Internetquellen — 513</b>
---

**Abkürzungsverzeichnis — 516**

- 1 Allgemeine Abkürzungen — 516
- 2 Abkürzungen wichtiger Organisationen, interreligiöser Einrichtungen, Institute u. ä. — 516

**Anhang 1: Schlusserklärungen — 517**

- 1 Das Dokument der Konferenz 21. – 23. 11. 1996 (Teheran) — 517
- 2 Das Dokument des 9. Jugendseminars “Young Peace Makers” 5. – 9. 8. 2009 (Kairo) — 520
- 3 Die Schlusserklärung des Symposiums 21./22. 3. 2006 (Kairo) — 522
- 4 Schlusserklärung der Konferenz 26. – 29. 8. 2006 (Kyoto) — 523
- 5 Die Schlusserklärung der Konferenz 11./12. 11. 2002 (Oslo) — 528
- 6 Die Schlusserklärung der Konferenz 29.9. – 1. 10. 2003 (Sarajevo) — 531
- 7 Die Schlusserklärung der Konferenz 7. – 10. 11. 2004 (Leuven) — 532
- 8 Die Schlusserklärung der Konferenz 3. – 5. 3. 2008 (Berlin) — 536
- 9 Die Schlusserklärung der Konferenz 25. – 27. 5. 2009 (Lille) — 540
- 10 Die Schlusserklärung der Konferenz 26. – 28. 4. 2010 (Istanbul) — 543
- 11 Die Schlusserklärung der Konferenz 21. – 23. 6. 2011 (Moskau) — 546
- 12 Die Schlusserklärung der Konferenz 7./8. 5. 2013 (Wien) — 550
- 13 Die Schlusserklärung der Konferenz 27. – 29. 7. 2008 (Sapporo) — 553
- 14 Die Schlusserklärung der Konferenz 16./17. 6. 2009 (Rom) — 558
- 15 Die Schlusserklärung der Konferenz 23./24. 5. 2011 (Bordeaux) — 561
- 16 Die “Berne Declaration” der Konferenz 24./25. 11. 1992 (Wolfsberg/CH) — 565
- 17 Die Schlusserklärung der Konferenz 16. – 18. 3. 1999 (Wien) — 567
- 18 Das Manifest der Konferenz 18. – 22. 3. 2012 (Oxford) — 570
- 19 Die Schlusserklärung des Seminars 7. – 9. 12. 2000 (Syrakus) — 575
- 20 Schlusserklärung des Seminars 10./11. 12. 2001 (Straßburg) — 576
- 21 Die Schlusserklärung des Seminars 9./10. 12. 2002 (Louvain-la-Neuve) — 578
- 22 Die Schlusserklärung der Konferenz 23./24. 4. 2007 (San Marino) — 580
- 23 Die Schlusserklärung der Konferenz 20. – 22. 10. 2009 (Doha/Qatar) — 584
- 24 Die Schlusserklärungen der Konferenz 11. – 13. 9. 2006 (Astana II) — 586
- 25 Die Schlusserklärung der Konferenz 10./11. 10. 2002 (Baku) — 590
- 26 Die Schlusserklärung der Konferenz 9. – 12. 7. 1998 (Beirut) — 593

- 27 Die Schlusserklärung des Gipfeltreffens 12.5.2011 (Bkerke/  
Libanon) — **595**
- 28 Die Schlusserklärung des „runden Tisches“ 21. – 24. 2. 2002  
(Wien) — **597**
- 29 Die Schlusserklärung der Konferenz 2. – 4. 3. 2004 (Moskau) — **599**
- 30 Die Schlusserklärung der russisch-iranischen Dialogkommission 16./  
17.7.2008 (Moskau) — **601**
- 31 Die Schlusserklärung der russisch-iranischen Dialogkommission 5. – 7.  
10. 2010 (Teheran) — **603**
- 32 Die Schlusserklärung des Friedensforums 13./14. 11. 2000 (Moskau/  
Danilovkloster) — **605**
- 33 Das “Statement of Shared Commitment” der Religionsführer im  
Kosovo vom 8. Februar 2000, erarbeitet bei der Konferenz 7. – 9. 2.  
2000 (Sarajevo) — **609**
- 34 Gemeinsame Erklärung der Religionsverantwortlichen im Kosovo bei  
der Konferenz 2./3. 5. 2006 (Pec) — **610**

**Anhang 2: Verzeichnis der wichtigsten interreligiösen Konferenzen — 613**

**Personenverzeichnis — 628**

**Sachverzeichnis — 631**